

Thomas Sandkühler / Markus Bernhardt (Hg.)

Sprache(n) des Geschichtsunterrichts

Sprachliche Vielfalt und Historisches Lernen



KGD
2019

Beihefte zur Zeitschrift für Geschichtsdidaktik

Band 21

Herausgegeben im Auftrag der Konferenz für
Geschichtsdidaktik vom Vorstand: Michele Barricelli,
Martin Lücke, Monika Fenn, Markus Bernhardt und
Christine Gundermann



Thomas Sandkühler / Markus Bernhardt (Hg.)

Sprache(n) des Geschichtsunterrichts

Sprachliche Vielfalt und Historisches Lernen

In Kooperation mit Christoph Bramann, Nicola Brauch, Saskia Handro,
Martin Lücke, Martin Nitsche, Martin Schlutow und Jörg van Norden

Mit 48 Abbildungen

V&R unipress

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über
<https://dnb.de> abrufbar.

Gefördert durch die Konferenz für Geschichtsdidaktik e.V.

© 2020, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, Theaterstraße 13, D-37073 Göttingen
Alle Rechte vorbehalten. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen
schriftlichen Einwilligung des Verlages.

Umschlagabbildung: © Matthias Schweiger

Vandenhoeck & Ruprecht Verlage | www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com

ISSN 2198-5391

ISBN 978-3-8470-1205-4

Inhalt

Thomas Sandkühler Zum Stand von Disziplin und Verband	9
Markus Bernhardt Sprache(n) des Geschichtsunterrichts – Sprachliche Vielfalt und Historisches Lernen. Einführung in die Tagung	29
Sektion 1: Sprachsensibler Geschichtsunterricht in der Geschichtslehrer*innenbildung. Konzepte einer phasenübergreifenden Professionalisierung	
Martin Schlutow Sprachsensibler Geschichtsunterricht in der Geschichtslehrer*innenbildung. Einführung in die Sektion	47
Mareike-Cathrine Wickner Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Sprachsensibler Geschichtsunterricht fängt mit einer sprachsensiblen Geschichtslehrer*innenbildung an	59
Kerstin Lochon-Wagner Sprachsensibler Geschichtsunterricht als wichtige Aufgabe in der zweiten Phase der Lehrer*innenbildung: Einblicke in die Ausbildungspraxis	77
Martin Schlutow Sprachsensibler Geschichtsunterricht in der Lehrerfortbildung. Herausforderungen und Zugänge	97

Sektion 2: Historische Sprachhandlungen initiieren

– Aufgaben im Fokus

Christoph Bramann / Nicola Brauch

Aufgaben im Kontext fachlicher Sprachbildung. Zur Einführung 119

Nicola Brauch / Lena Heine / Christoph Bramann

Schriftliches Erklären im Fach Geschichte unterstützen. Ansätze eines sprachlich-epistemologischen Scaffolding-Tools 137

Christoph Bramann

(Fach)sprachbildende Schulbuchaufgaben im Kontext einer Aufgabenkultur historischen Lernens erforschen 165

Charlotte Husemann

Fachspezifische Sprachhandlungen konkretisieren. Schüler*innentexte zum Beschreiben, Erklären und Begründen im Rahmen des Historischen Sachurteils 189

Sektion 3: Fachsprache als Leichte Sprache und als Bildungssprache

– Sprache und Geschichte im (scheinbaren) Spannungsverhältnis zwischen Inklusion und Sprachbildung

Martin Lücke

Fachsprache als Leichte Sprache und als Bildungssprache – Sprache und Geschichte im Spannungsverhältnis von Inklusion und Sprachbildung. Einführung in die Sektion 211

Sebastian Barsch

Über Quellen sprechen – in der eigenen Sprache 215

Bettina Degner / Jessica Kreutz

Darstellungstexte in differenzierenden Geschichtsschulbüchern im Spannungsverhältnis von Textverständlichkeit und Ansprüchen an historisches Lernen 233

Matthias Sieberkrob

Sprachbildung bedeutet Emanzipation – Wege zum Geschichten Erzählen mit Lernaufgaben 253

Sektion 4: Historische Kompetenzen sprachbasiert erfassen

Martin Nitsche / Jörg van Norden

Historische Kompetenzen sprachbasiert erfassen. Einführung in die
Sektion 273

Jörg van Norden

Theorie, Empirie, Pragmatik – Versuch einer Zuordnung 277

Kristina Karl / Christoph Kühberger

Perspektivische Einseitigkeit – Zu Wahrnehmung und Versprachlichung
in historischen Darstellungen von Studienanfänger/inne/n 297

Martin Nitsche / Kristine Gollin

Zeitlichkeit und narrative Kompetenz – zur kategorialen Erfassung des
Umgangs mit Zeit 311

Sektion 5: Sprachsensibel und geschichtsbewusst?

Herausforderungen bei der Konzeption von Geschichtslehrwerken

Saskia Handro

Sprachsensibel oder geschichtsbewusst? Herausforderungen bei der
Konstruktion von Geschichtslehrwerken. Einführung in die Sektion . . . 331

Claudia Schmellentin

Gestaltung von Verfasserntexten in Geschichtsschulbüchern. Desiderate,
Möglichkeiten und Grenzen aus sprachdidaktischer Perspektive 345

Viola Schrader

Historisches Denken durch Verfasserntexte fördern? Das Potenzial der
Sprache(n) in Geschichtslehrwerken aus geschichtsdidaktischer
Perspektive 361

Michael Sauer / Jana Schumann

Schulbücher sprachsensibel gestalten. Perspektiven der
Schulbuchkonzeption 375